



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 21.9.2005  
KOM(2005) 442 v konečném znění

2005/0187 (CNS)

Návrh

### **ROZHODNUTÍ RADY**

**o specifickém programu Lidé, kterým se provádí sedmý rámcový program (2007 až 2013) Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace**

(předložený Komisí)

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA (SMLOUVA O ES)

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHŮ

Návrhy pěti specifických programů vycházejí z návrhu Komise týkajícího se sedmého rámcového programu (2007–13) a přijatého dne 6. dubna 2005<sup>1</sup>. Byla předložena struktura v podobě čtyř hlavních specifických programů – Spolupráce, Myšlenky, Lidé a Kapacity, z nichž každý odpovídá jednomu důležitému cíli evropské výzkumné politiky; další specifický program je určen pro přímé akce Společného výzkumného střediska. Komise bude předkládat návrhy „pravidel pro účast a šíření“, která se pro sedmý rámcový program uplatní.

Politické souvislosti a cíle jsou stanoveny ve sdělení „Budování evropského výzkumného prostoru (ERA) znalostí pro růst“<sup>2</sup>. Specifické programy budou ke splnění těchto cílů a ke svému úplnému provedení vyžadovat zdvojnásobení rozpočtu, což Komise navrhuje.

Výzkum, technika, vzdělávání a inovace představují významný způsob, jak dlouhodobě a udržitelně vytvářet pracovní příležitosti. Rovněž jsou klíčem k hospodářskému růstu, konkurenceschopnosti, zdraví i kvalitě života a životního prostředí. Vedle programů Společenství v oblasti vzdělávání a inovací je tedy výzkumný rámcový program zaměřen na pokrok směrem ke znalostní ekonomice a společnosti. Specifické programy sedmého rámcového programu jsou navrženy tak, aby se ve spojení s nezbytným vnitrostátním a soukromým úsilím zaměřily na hlavní slabiny, pokud jde o úroveň, kvalitu a dopad evropského výzkumu. Šíření a předávání znalostí je klíčovou přidanou hodnotou evropských výzkumných akcí a budou přijata opatření pro zvýšení využívání jejich výsledků průmyslem, tvůrci politik a společností.

Evropa musí více investovat do výzkumu a je nezbytný nový důraz, má-li Evropská unie pokročit na cestě k cíli investovat ke konci roku 2010 do výzkumu 3 % svého HDP. Sedmý rámcový program k tomu přispěje jednak přímým financováním, ale také posílením dalších investic veřejného i soukromého sektoru do výzkumu.

Evropa potřebuje více výzkumných pracovníků, aby mohla zintenzívnit a zkvalitnit svůj výzkum. Vedle dalších akcí, jako jsou Evropská charta pro výzkumné pracovníky a vnitrostátní politická opatření, je sedmý rámcový program navržen tak, aby povzbudil více lidí k nastoupení a rozvoji profesní dráhy ve výzkumu a aby znovu přitáhl do Evropy špičkové talentované výzkumné pracovníky.

Finanční podpora na evropské úrovni nabízí příležitosti k posílení excelence a účinnosti výzkumu, čehož nelze dosáhnout na vnitrostátní úrovni. Specifické programy sedmého rámcového programu představují další konsolidaci Evropského výzkumného prostoru, čímž se dosáhne kritického množství a struktur v nových oblastech výzkumu a také novými prostředky, jakož se i dále podpoří volný pohyb myšlenek, znalostí a výzkumných pracovníků.

---

<sup>1</sup> KOM(2005) 119.

<sup>2</sup> KOM(2005) 118.

Při provádění specifických programů se v nejvyšší míře využije potenciál pro akce na úrovni EU, které posílí excelenci výzkumu, a to zejména prostřednictvím celoevropských soutěží podepřených důsledným a nezávislým hodnocením návrhů. Z toho vyplývá nutnost rozpoznat a podporovat stávající excelenci všude, kde se v EU vyskytuje, jakož i vytvářet kapacity pro budoucí excelenci ve výzkumu.

Dopad specifických programů se rozšíří díky doplňkové povaze vůči ostatním politikám a programům Společenství, zejména vůči strukturálním fondům, programům pro vzdělávání a programu pro konkurenceschopnost a inovaci.

## **2. PŘEDCHOZÍ KONZULTACE**

Při přípravě návrhů specifických programů byly zohledněny názory vyjádřené orgány EU, zejména názory Evropského parlamentu a Evropské rady, jakož i názory ostatních účastníků, včetně výzkumných pracovníků a uživatelů výsledků výzkumu. To zahrnuje probíhající diskuse a podněty související s návrhem rozhodnutí o sedmém rámcovém programu, rozsáhlé konzultace a podněty nashromážděné při přípravě uvedeného návrhu, jakož i další práci na určování budoucích priorit výzkumu, kterou například provádí evropské technologické platformy.

Návrh specifických programů vychází z důkladného posouzení dopadů vypracovaného pro návrh sedmého rámcového programu<sup>3</sup>, které pro každý navrhovaný specifický program prokázalo značnou a určitou přidanou hodnotu. Kromě toho návrhy zohledňují výsledek hodnocení rámcového programu po pěti letech.<sup>4</sup>

## **3. PRÁVNÍ HLEDISKA**

Právním základem návrhu specifických programů je hlava XVIII Smlouvy, články 163 až 173, a zejména čl. 166 odst. 3 týkající se provádění rámcového programu specifickými programy.

## **4. PLNĚNÍ ROZPOČTU**

Legislativní finanční výkazy přiložené ke každému návrhu rozhodnutí stanoví vliv na rozpočet a lidské a administrativní zdroje.

Komise hodlá zřídit výkonnou agenturu, která bude pověřena některými úkoly nutnými k provedení specifických programů Spolupráce, Lidé a Kapacity. Tento přístup se rovněž uplatní pro provádění programu Myšlenky (viz oddíl 7.2 níže).

---

<sup>3</sup> SEK(2005) 430.

<sup>4</sup> KOM(2005) 387.

## 5. SOUDRŽNÉ A PRUŽNÉ PROVÁDĚNÍ

### 5.1. Přizpůsobení novým potřebám a příležitostem

Je nanejvýš důležité, aby provádění specifických programů bylo dostatečně pružné, a zůstalo tak v čele vědeckého a technického rozvoje a reagovalo na vznikající potřeby vědy, průmyslu, politiky nebo společnosti. V tomto ohledu budou zejména důležité akce, které umožňují určit témata samotným výzkumným pracovníkům. V případě ostatních akcí to bude zajištěno především prostřednictvím pracovních programů, které se budou každoročně aktualizovat. To se bude provádět za pomoci výborů zástupců členských států, kde se předpokládá, že výbory budou jasně zaměřeny na pracovní programy. Revize mohou být prováděny častěji v případě nových priorit, které vyžadují neodkladnou reakci a vyvstávají zejména z nepředvídaných politických potřeb.

Toto víceleté plánování bude těžit ze široké škály podnětů s cílem zajistit, aby si podporované činnosti udržovaly přímý význam pro vyvíjející se výzkumné potřeby průmyslu a politik EU. Bude využito externí poradenství, mimo jiné pro každé téma v rámci specifického programu Spolupráce, s účinným multidisciplinárním obsazením a rovnováhou názorů akademické a průmyslové sféry.

Pokud jde o program Myšlenky, použije se úplně nový přístup, podle něhož se přípravou ročního pracovního programu pověří nezávislá vědecká rada, a to v rámci zřízení samostatné Evropské rady pro výzkum (viz oddíl 7.2 níže).

Prísun dalších vnějších podnětů, zejména pro program Spolupráce, bude usnadněn zejména od **evropských technologických platform** zřízených v různých oblastech, které by měly hrát významnou a dynamickou úlohu při zajišťování významu pro průmysl. Priority výzkumu určené ve strategických plánech výzkumu, které platformy definují, se dobře odráží v návrzích specifických programů a poskytnou důležité informace pro víceleté plánování.

Další fóra a skupiny mohou Komisi poskytovat včasné poradenství, pokud jde o nové priority v určitých oblastech, například Evropské strategické fórum pro výzkumné infrastruktury (ESFRI) a platformy zřízené za účelem zvážení strategických plánů výzkumu významných pro sociální či environmentální oblasti politik.

Důležitou novou příležitostí, kterou rámcový program poskytne, je inovační mechanismus financování – **finanční nástroj na sdílení rizik**, jenž se zaměřuje na podporu výdajů soukromého sektoru na výzkum a technický rozvoj, a to zlepšením přístupu k úvěrům Evropské investiční banky (EIB) pro velké evropské akce, které vyžadují kombinaci několika zdrojů financování, včetně úvěrů. Těmito velkými evropskými akcemi jsou „společné technologické iniciativy“ a velké projekty založené na spolupráci, které jsou přímo financovány z rámcového programu v rámci programu Spolupráce, jakož i nové projekty výzkumných infrastruktur financované v rámci programu Kapacity. V souladu s kritérii způsobilosti lze zvážit i další velké evropské projekty založené na spolupráci, například projekty ze systému Eureka. Předpokládaný příspěvek specifických programů vůči EIB značnělepší přístup k financování dluhů, a vytvoří tak značný pákový efekt na investice soukromého sektoru do výzkumu a technického rozvoje.

## 5.2. Průřezové otázky

Celkovou soudržnost provádění sedmého rámcového programu zajistí Komise, přičemž v případě programu Myšlenky plně zohlední zaručenou samostatnost a nezávislost Evropské rady pro výzkum.

Pracovní programy procházející napříč ostatními specifickými programy budou koordinovaně přezkoumávány, aby mohly být průřezové otázky plně zohledněny. Výbory zástupců členských států mají rovněž důležitou zodpovědnost, která spočívá v napomáhání Komisi při zajišťování účinné soudržnosti a koordinace provádění v rámci těchto specifických programů i napříč jimi. Z toho vyplývá potřeba značné míry koordinace v rámci členských států a mezi zástupci různých seskupení výborů.

V případech, kdy podporované akce mají velký význam pro více částí specifických programů Spolupráce, Lidé a Kapacity, se na základě zkušeností získaných se šestým rámcovým programem použijí společné výzvy. To bude zejména důležité pro témata výzkumu, která prochází napříč tématy programu Spolupráce, a takové výzvy budou v pracovním programu zřetelně označeny.

Důležité jsou zejména následující otázky, které prochází napříč specifickými programy Spolupráce, Lidé a Kapacity, a předpokládají se konkrétní opatření pro koordinovaný přístup:

- *Mezinárodní spolupráce*: Všechny tyto specifické programy jsou otevřeny mezinárodní spolupráci a mají v tomto ohledu zvláštní akce. Napříč celým rámcovým programem se použije strategický přístup na podporu excelence a konkurenceschopnosti evropského výzkumu, jakož i na zaměření se na konkrétní globální či regionální otázky, kde existuje vzájemný zájem a přínos. Bude zajištěn soudržný přístup napříč specifickými programy v souladu s touto strategií a program Kapacity bude mít v tomto směru hlavní úlohu.
- *Výzkumné infrastruktury*: Hlavní podpora výzkumných infrastruktur se bude provádět v rámci programu Kapacity a tento program zajistí koordinovaný přístup spolu s příslušnými výzkumnými činnostmi v jiných programech, zejména v programu Spolupráce.
- *Průřezový výzkum v oblasti politik*: V rámci útvarů Komise budou přijata opatření pro účinnou koordinaci, zejména pro zajištění, že činnosti budou nadále splňovat potřeby vývoje v oblasti politik EU. Za tímto účelem může víceleté plánování těžit z pomoci skupin uživatelů při různých útvarech Komise spojených s dotčenými politikami, a v této souvislosti bude vytvořena vnitřní struktura pro zajištění koordinace námořní vědy a techniky napříč příslušnými tematickými oblastmi.
- *Účast malých a středních podniků*: Účast malých a středních podniků (MSP) bude optimalizována napříč specifickými programy. Vedle posílených akcí specifických pro MSP v programu Kapacity: výzkumné zájmy MSP jsou zahrnuty do programu Spolupráce a témata zvláštního zájmu pro MSP budou dále určována v pracovních programech a výzvách k podávání návrhů; činnosti v programu Lidé budou klást zvláštní důraz na zapojení MSP; MSP se také budou moci účastnit programu Myšlenky. Předpokládaná zjednodušující opatření a zvýšená pružnost ve volbě vhodného režimu financování prospějí zejména účasti MSP.

- *Šíření a předávání znalostí:* Výrazným rysem specifických programů je potřeba povzbuzovat zavádění výsledků výzkumu, a to se zvláštním důrazem na předávání znalostí mezi zeměmi, napříč disciplínami a z akademické sféry do průmyslu, mimo jiné prostřednictvím mobility výzkumných pracovníků. Z tohoto hlediska je důležité zapojení potenciálních uživatelů do pomoci při definování priorit (zejména prostřednictvím evropských technologických platforem). Doplnující akce v rámci programu pro konkurenceschopnost a inovaci rovněž podpoří využívání výsledků výzkumu tím, že se zaměří na překážky inovací a posílí schopnosti v oblasti inovací.
- *Věda ve společnosti:* Tato činnost v rámci programu Kapacity bude rovněž hrát úlohu při zajištění, že se ve všech specifických programech řádně zohlední společenská hlediska a že se prohloubí interakce mezi vědci a širší veřejností.

## 6. ZJEDNODUŠENÍ A METODY ŘÍZENÍ

V provádění sedmého rámcového programu bude dosaženo značného zjednodušení, které navazuje na myšlenky uvedené v pracovním dokumentu Komise ze dne 6. dubna 2005 a na široký dialog s členskými státy a ostatními účastníky na základě uvedeného dokumentu. Mnoho navrhovaných opatření bude uvedeno v pravidlech pro účast a šíření, zejména za účelem značného snížení byrokratické zátěže, jakož i zjednodušení režimů financování a požadavků na výkaznictví.

V rámci specifických programů navrhovaná zlepšení zahrnují:

- zlepšení účinnosti a soudržnosti provádění svěřením administrativních úkolů výkonné agentuře;
- racionalizaci režimů financování, kdy provádění každého specifického programu využije nástroje nezbytné k dosažení cílů programu;
- jasnější uvedení kritérií hodnocení: budou součástí pracovních programů podle zásad stanovených v každém specifickém programu;
- jasně uvedené pracovní programy, aby potenciální účastníci byli dobře informováni o dostupných příležitostech, které splňují jejich konkrétní potřeby a zájmy. Například pracovní programy a výzvy v případě potřeby zdůrazní témata zvláštního zájmu pro malé a střední podniky, nebo témata, kde je prospěšná spolupráce s třetími zeměmi;
- zjednodušení v dalších hlediscích, například jednodušší schvalování projektů, nové režimy financování a podpory, jakož i podpora používání databází a informačních nástrojů pro zlepšení komunikace.

## 7. OBSAH SPECIFICKÝCH PROGRAMŮ

### 7.1. Spolupráce

Specifický program Spolupráce je navržen tak, aby získal vedoucí pozici v klíčových vědeckých a technických oblastech, a to prostřednictvím podpory spolupráce mezi vysokými školami, průmyslem, výzkumnými středisky a orgány veřejné správy v Evropské unii i ve zbytku světa. Předchozí rámcové programy demonstrují dopad takových akcí na

restrukturalizaci výzkumu v Evropě a na sjednocení a posílení zdrojů. Sedmý rámcový program tyto dopady více rozšíří a devět navrhovaných témat odpovídá hlavním oblastem pokroku znalostí a techniky, kde musí být podporován výzkum na špičkové úrovni, aby byly řešeny úkoly v oblasti sociální, hospodářské, oblasti veřejného zdraví, životního prostředí a průmyslu, kterým Evropa čelí.

Program představuje silné prvky kontinuity s předchozími rámcovými programy a staví na prokázané přidané hodnotě tohoto typu evropské podpory. Ve specifickém programu jsou navíc důležité novinky, jejichž provádění vyžaduje zvláštní uvážení:

- Zahájení **společných technologických iniciativ**<sup>5</sup> jako reakce na potřebu ambiciózních celoevropských partnerství veřejného a soukromého sektoru urychlit rozvoj hlavních technologií. Byl určen první soubor iniciativ s jasnými cíli a výstupy v oblastech inovačního lékařství, nanoelektroniky, vestavěných počítačových systémů, vodíkových a palivových článků, letectví a řízení letecké dopravy, jakož i globálního sledování životního prostředí a bezpečnosti. Ty budou předmětem samostatných návrhů (např. podle článku 171 Smlouvy). Během provádění sedmého rámcového programu mohou být určeny další společné technologické iniciativy, například v oblastech výroby elektřiny s nulovými emisemi a obnovitelných zdrojů energie.
- Posílený přístup ke koordinaci vnitrostátních výzkumných programů. Úspěšný program **ERA-NET** bude pokračovat a bude se provádět v rámci příslušných témat. Stávající síť ERA-NET ze šestého rámcového programu budou moci podat následné návrhy s cílem prohloubit svou spolupráci nebo rozšířit konsorcia o nové účastníky, rovněž budou podpořeny nové projekty ERA-NET zaměřené na nová témata. Program bude rovněž otevřen veřejným orgánům plánujícím výzkumný program, který ale nebyl dosud zahájen. Kromě toho bude představen program ERA-NET plus, který podníká společné výzvy k předkládání nadnárodních výzkumných projektů organizovaných mezi mnoha zeměmi.
- Na základě zkušeností s Partnerstvím mezi evropskými a rozvojovými zeměmi pro klinické zkoušky (EDCTP), iniciativy podle článku 169, byly v úzké spolupráci s členskými státy určeny další čtyři **iniciativy podle článku 169**. Tyto iniciativy v oblasti asistovaného života v domácím prostředí, výzkumu Baltického moře a metrologie jsou uvedeny v rámci programu Spolupráce, v rámci programu Kapacity je zmíněna iniciativa podle článku 169 s cílem sdružit národní programy související s malými a středními podniky, které provádí výzkum. Během provádění sedmého rámcového programu mohou být určeny další iniciativy.
- Předpokládá se cílenější přístup k **mezinárodní spolupráci** v rámci každého tématu a napříč tématy, přičemž v pracovních programech je třeba v souladu s předpokládaným strategickým přístupem pro mezinárodní spolupráci a prostřednictvím politických dialogů a sítí s různými regiony partnerských zemí určit specifické akce mezinárodní spolupráce.

---

<sup>5</sup> Jak je stanoveno v pracovním dokumentu útvarů Komise, *Zpráva o evropských technologických platformách a společných technologických iniciativách: podpora partnerství veřejného a soukromého sektoru v oblasti výzkumu a vývoje s cílem zvýšit průmyslovou konkurenceschopnost Evropy*, SEK(2005) 800, 10. června 2005.

- V rámci každého tématu bude podporována jedna součást umožňující pružně reagovat na **vznikající potřeby a nepředvídané politické potřeby** a její provádění bude stavět na zkušenostech s programy vědecké podpory politice a novým a vznikajícím vědám a technologiím, které zavedl šestý rámcový program, a zkušenostech s programem pro budoucí a vznikající technologie v oblasti informačních a komunikačních technologií.

## 7.2. Myšlenky

Pokud jde o skutečně vynikající výzkum či ovládnutí nových, rychle rostoucích oblastí vědy, nedosahuje Evropa dobrých výsledků. Program Myšlenky poskytne takový celoevropský mechanismus, který podpoří skutečně tvůrčí vědce, inženýry a akademické pracovníky, jejichž zvědavost a touha po poznání nejspíše přinese nepředvídatelné a velkolepé objevy, které mohou změnit způsob lidského chápání a otevřít nové vyhlídky na technický pokrok a řešení přetrvávajících sociálních a environmentálních problémů. Zvyšování kvality základního výzkumu prostřednictvím celoevropských soutěží povede ke značným sociálním a hospodářským přínosům.<sup>6</sup>

Program Myšlenky zavádí termín „hraniční výzkum“, který odráží nové chápání základního výzkumu. „Hraniční výzkum“ je v čele vytváření nových znalostí a představuje úsilí, které je ze své podstaty rizikové a zahrnuje snahu o pokrok v základech vědy a techniky, bez ohledu na ustavené hranice mezi disciplínami či státy.

Program bude uplatňovat přístup „řízení výzkumnými pracovníky“, kterým dá prostor, aby navrhli svá vlastní témata. Granty budou poskytnuty jednotlivým týmům, kterým bude ponechána pružnost, pokud jde o jejich složení z výzkumných pracovníků vhodné pro uskutečňování projektů – od jediné instituce po několik institucí, v jedné zemi či přes státní hranice. Ve všech případech by se složení týmů mělo odvíjet od vědecké excelence, nikoli od správních požadavků. Program zajistí odlišení od vnitrostátních akcí financování základního výzkumu svými strategickými cíli a evropským rozsahem.

Vytvoření **Evropské rady pro výzkum (ERV)** pro provádění programu Myšlenky představuje nový odrazový můstek. Budou zřízeny dvě klíčové složky struktury ERV – nezávislá vědecká rada a specializovaná prováděcí struktura, jež budou fungovat v souladu se zásadami důvěry, věrohodnosti a průhlednosti, což by mělo poskytnout přiměřené finanční prostředky, vést k vysoce účinné práci a zaručovat vysoký stupeň nezávislosti a integrity při zachování souladu s požadavky na odpovědnost.

**Vědecká rada** se bude skládat ze zástupců evropské vědecké obce na nejvyšší úrovni, kteří budou jednat osobně, nezávisle na politických či libovolných jiných zájmech. Její členové budou jmenováni Komisí na základě nezávislého určení.

Součástí mandátu vědecké rady bude:

- (1) *Vědecká strategie*: Stanovení celkové vědecké strategie programu s ohledem na vědecké příležitosti a evropské vědecké potřeby. Stanovení pracovního programu a potřebných změn, včetně výzev k podávání návrhů a kritérií, na jejichž základě budou návrhy financovány, jakož i podle potřeby vymezení zvláštních témat nebo cílových skupin (např. mladé/vznikající týmy), to vše trvale a v souladu s vědeckou strategií.

<sup>6</sup> *Frontier Research: the European Challenge (Hraniční výzkum: úkol Evropy)*. Zpráva skupiny odborníků na vysoké úrovni, Evropská komise, květen 2005.



- (2) *Sledování a kontrola kvality*: Podle potřeby zaujímání stanovisek z vědeckého hlediska týkajících se provádění a řízení výzev k podávání návrhů, kritérií hodnocení, procesů odborného posouzení, včetně výběru odborníků a metod pro vypracovávání odborných posudků a hodnocení návrhů, na jejichž základě budou určeny návrhy, které budou financovány; rovněž tak veškerých dalších záležitostí ovlivňujících úspěchy a dopad specifického programu a kvalitu prováděného výzkumu. Sledování kvality činností, hodnocení provádění programu a dosažených úspěchů, doporučení pro nápravné či budoucí akce.
- (3) *Komunikace a šíření*: Komunikace s vědeckou obcí a klíčovými účastníky, pokud jde o činnosti a úspěchy programu a porady ERV. Pravidelné informování Komise o své činnosti.

Za uskutečňování programu bude odpovídat **specializovaná prováděcí struktura**, jak stanoví roční pracovní program. Bude zejména provádět hodnocení, odborná posouzení a výběr podle zásad stanovených vědeckou radou a zajišťovat finanční a vědecké řízení grantů. V tomto ohledu nejprve Komise hodlá zřídit výkonnou agenturu, kterou pověří úkoly souvisejícími s uskutečňováním programu. Prováděcí struktura bude udržovat trvalou úzkou vazbu s vědeckou radou ve všech ohledech uskutečňování programu. V budoucnu lze na základě nezávislého hodnocení účinnosti struktur a mechanismů ERV zřídit alternativní strukturu, například podle článku 171 Smlouvy.

Evropská komise zaručí úplnou nezávislost a integritu ERV. To znamená, že Komise své odpovědnosti za provádění programu dostojí tím, že zajistí zřízení prováděcí struktury ERV, a že ERV bude program uskutečňovat v souladu se stanovenými cíli a řídit se vědeckými směry a požadavky na vědeckou excelenci, které stanoví nezávisle jednající vědecká rada.

Komise bude pověřena formálním přijetím pracovního programu pro program Myšlenky. Tuto pravomoc bude vykonávat v souladu s výše uvedeným přístupem. Obecně Komise přijme pracovní program v podobě, v jaké jej navrhne vědecká rada. Nebude-li komise schopna přijmout navrhovaný program, například proto, že neodpovídá cílům programu nebo není v souladu s právními předpisy Společenství, bude Komise muset veřejně uvést své důvody. Tento postup je navržen tak, aby se zajistilo úplné a transparentní respektování činnosti ERV podle zásad nezávislosti a integrity.

### 7.3. Lidé

Specifický program Lidé tvoří součást široké a integrované strategie pro kvalitativní a kvantitativní posílení lidských zdrojů v evropském výzkumu a vývoji. Program bude podněcovat zájem o nastoupení a rozvoj profesní dráhy ve výzkumu, podporovat výzkumné pracovníky, aby zůstali v Evropě, a přitahovat do Evropy „nejlepší mozky“. Oproti dvoustranným dohodám mezi členskými státy dosahují evropské akce jedinečné přidané hodnoty prostřednictvím harmonizovaných nástrojů, silnějších strukturujících účinků a vyšší účinnosti.

Činnosti staví na dlouhodobých a úspěšných zkušenostech s tzv. akcemi „Marie Curie“, jež reagují na potřeby výzkumných pracovníků v oblasti odborné přípravy, mobility a profesního rozvoje. I když nabízí značnou kontinuitu, je kladen větší důraz na následující hlediska:

- **Zvýšený strukturující účinek**, například prostřednictvím zavedení spolufinancování regionálních, vnitrostátních a mezinárodních programů v rámci akce „celoživotní vzdělávání a profesní rozvoj“. Režim „spolufinancování“ nenahradí režim, podle kterého se žádosti o individuální postdoktorální stipendia podávají a tato stipendia udělují na evropské úrovni, a který se v současné době výhradně používá v šestém rámcovém programu. Individuální stipendia však v Evropě dospěla do stádia zralosti. Vnitrostátní nabídky v této oblasti přitom zůstávají roztržštěné, pokud jde o cíle, metody hodnocení a pracovní podmínky, a jejich mezinárodní či evropský rozměr je stále často omezený. Navrhuje se tedy na základě otevřených výzev k podávání návrhů spolufinancovat výběr z těchto programů, který odpovídá cílům rámcového programu. Hodnocení a výběr bude probíhat na základě kvality, bez ohledu na původ vybraných stipendistů a za uplatnění přijatelných pracovních podmínek (např. pokud jde o plat, sociální zabezpečení, instruktáž, profesní rozvoj).
- **Účast průmyslu:** Ačkoliv bude zachována podstata „zdola nahoru“, která je vlastní akcím „Marie Curie“, budou akce více zaměřeny na odbornou přípravu a profesní rozvoj pro různá odvětví a v různých odvětvích, zejména ve veřejném sektoru. Toho se dosáhne důrazem na rozvoj doplňkových dovedností a schopností, které jsou nezbytné pro lepší porozumění výzkumu v podnicích a pro kvalitu jejich výzkumu. To se dále rozšíří podporou mezioborových zkušeností prostřednictvím aktivní účasti průmyslu na všech akcích a zavedením zvláštního mechanismu pro sdílení vědomostí v partnerstvích mezi veřejným a soukromým sektorem, zejména včetně malých a středních podniků.
- Bude posílen **mezinárodní rozměr**. Vedle výjezdních stipendií s povinným návratem, která jsou zaměřena jako příspěvek k celoživotnímu vzdělávání a profesnímu rozvoji výzkumných pracovníků z EU, se dále rozšiřuje mezinárodní spolupráce prostřednictvím výzkumných pracovníků z třetích zemí. Kromě toho se zavádí nové rozměry pro spolupráci se zeměmi sousedícími s EU a zeměmi, které s EU uzavřely dohodu o vědecko-technické spolupráci. Dále bude poskytnuta podpora pro „vědeckou diasporu“ evropských výzkumných pracovníků v zahraničí a zahraničních výzkumných pracovníků v Evropě.

#### 7.4. Kapacity

Specifický program Kapacity zvýší výzkumné a inovační kapacity v celé Evropě. Program zahrnuje pokračující a posílené akce z předchozích rámcových programů i důležité novinky.

Hlavním novým prvkem je předpokládaný strategický přístup k podpoře výstavby nové výzkumné infrastruktury, která doplní pokračující podporu optimálního využívání stávající výzkumné infrastruktury. Podpora výstavby nové infrastruktury se bude provádět prostřednictvím dvoustupňového přístupu: přípravné fáze a fáze vytváření infrastruktur. Na základě práce Evropského strategického fóra pro výzkumné infrastruktury (ESFRI) v oblasti rozvoje evropského plánu pro novou výzkumnou infrastrukturu Komise určí prioritní projekty, kterým bude moci být přidělena možná podpora ES v rámci sedmého rámcového programu. Pro tyto projekty bude Komise snižovat náročnost souvisících postupů, zejména při usnadňování mechanismů finančního inženýrství pro fázi vytváření infrastruktur, včetně usnadňování přístupu k úvěrům EIB prostřednictvím finančního nástroje na sdílení rizik. Příloha 1 obsahuje „seznam příležitostí“ ESFRI, který uvádí konkrétní příklady nových výzkumných infrastruktur velkého rozsahu, jež bude vědecká obec v Evropě v nadcházejícím desetiletí potřebovat.

Dva režimy na podporu výzkumu ve prospěch malých a středních podniků a jejich sdružení se budou provádět s navýšeným rozpočtem, aby se zohlednila rostoucí potřeba těchto podniků zadávat výzkumné úkoly.

Akce „regiony znalostí“ staví na úspěšném pilotním projektu. Cílem je umožnit nadnárodním sítím regionů plně využít jejich silné stránky v oblasti výzkumu, umožnit jim vstřebávat nové znalosti vyvstávající z výzkumu a usnadnit vznik „uskupení zaměřených na výzkum“, sdružujících vysoké školy, výzkumná střediska, podniky a regionální orgány.

Důležitým novým prvkem je akce na uvolnění celého výzkumného potenciálu v „konvergenčních“ a nejméně rozvinutých regionech EU. Předpokladem uskutečnění znalostní ekonomiky a společnosti je posílená excelence evropského výzkumu, ale také lepší využití velkého „netknutého“ výzkumného potenciálu, který se vyskytuje v celé EU. Akce umožní nábor výzkumných pracovníků z dalších zemí EU, vysílání výzkumných a řídicích pracovníků, organizaci hodnotících nástrojů, jakož i získávání a vývoj vybavení pro výzkum. Takové akce budou doplňovat potřeby a příležitosti pro posílení výzkumných kapacit stávajících a vznikajících středisek excelence v těchto regionech, které bude možno hradit ze strukturálních fondů.

Činnost „věda ve společnosti“ představuje významné rozšíření práce z předchozího rámcového programu. Podpoří lepší vědu, povede k lepším politikám EU a k lepšímu zapojení a informovanosti veřejnosti.

Důležitým cílem sedmého rámcového programu je vybudovat silnou a soudržnou mezinárodní politiku v oblasti vědy a techniky, přičemž činnosti v rámci programu Kapacity budou tento přístup podporovat, zejména prostřednictvím pomoci při určování priorit pro spolupráci.

Soudržný rozvoj politik bude klást větší důraz na koordinaci vnitrostátních a regionálních výzkumných politik prostřednictvím zvláštního režimu podpory pro nadnárodní iniciativy členských států a regionů v oblasti spolupráce na politikách. Tím se posílí provádění otevřené metody koordinace v oblasti výzkumných politik a podpoří jednotné či společné iniciativy mezi skupinami zemí a regionů v oblastech, které zahrnují silný nadnárodní rozměr.

## **7.5. Akce Společného výzkumného střediska**

Společné výzkumné středisko vedle vědecké a technické podpory pro tvorbu politiky EU, kterou bude nadále poskytovat, více posílí svou orientaci na uživatele a vytváření pevných sítí s vědeckou obcí. Svě činnosti bude rozvíjet ve specifických souvislostech růstu, udržitelného rozvoje a bezpečnosti.

Akce Společného výzkumného střediska budou rovněž reagovat na výzvu týkající se „zlepšení právní úpravy“ nové lisabonské strategie. Nové úkoly spojené s rostoucí potřebou reagovat na krize, mimořádné situace a naléhavé politické závazky se budou plnit budováním kapacit a zařízení ve vybraných oblastech s cílem poskytnout odpovídající podporu v evropských souvislostech. Integrovaný přístup k poskytování vědecké a technické pomoci politikám bude rovněž klíčovým rysem tohoto specifického programu.

## **8. BUDOVÁNÍ EVROPSKÉHO VÝZKUMNÉHO PROSTORU (EVP) ZNALOSTÍ PRO RŮST**

Dosažení potřebného rychlého pokroku směrem ke znalostní ekonomice a společnosti vyžaduje nové ambice a účinnost evropského výzkumu. Všichni účastníci v celé Evropské unii – vlády jednotlivých států, výzkumná zařízení, průmysl – mají v tomto úsilí svou úlohu.

Specifické programy pro provádění sedmého rámcového programu jsou navrženy tak, aby maximalizovaly pákový efekt a dopad výdajů na výzkum na evropské úrovni v rámci dostupného rozpočtu. Klíčovými rysy jsou zaměření na čtyři cíle odpovídající specifickým programům s činnostmi a prováděcími prostředky navrženými pro splnění těchto cílů; silný prvek kontinuity spolu s významnými novými přístupy; soudržné zaměření na podporu stávající excelence a tvorbu kapacit pro zítřejší excelenci výzkumu; jednodušší a přímější řízení pro zajištění praktické použitelnosti a hospodárnosti; jakož i obsažená pružnost, díky které může rámcový program reagovat na nové potřeby a příležitosti.

**„SEZNAM PŘÍLEŽITOSTÍ“ ESFRI<sup>7</sup>**

- Zařízení pro výzkum antiprotonů a iontů (FAIR – Facility for Antiproton and Ion Research)
- Zařízení pro intenzivní sekundární svazky nestabilních izotopů (SPIRAL II)
- Evropský hlubokomořský neutrinový teleskop (KM3NeT)
- Extrémně velký dalekohled pro optickou astronomii (ELT – Extremely Large Telescope)
- Celoevropská výzkumná infrastruktura pro nanostruktury (PRINS – Pan-European Research Infrastructure for Nano-Structures)
- Evropský spalační zdroj neutronů (ESS – European Spallation Source)
- Evropský XFEL – pro tvrdé rentgenové záření
- Síť IRUVX FEL – od infračerveného po měkké rentgenové záření
- Modernizace ESRF – synchrotron
- Vysoce výkonný počítač pro Evropu (HPCEUR – High Performance Computer for Europe)
- Námořní plavidlo pro výzkum pobřeží – zejména Baltického moře
- Výzkumný ledoborec Aurora Borealis
- Evropská multidisciplinární podmořská observatoř (EMSO – European Multidisciplinary Seafloor Observatory)
- Evropská infrastruktura pro výzkum a ochranu biologické rozmanitosti
- Pokročilá infrastruktura pro snímkování mozku a celého těla
- Bioinformatická infrastruktura pro Evropu
- Evropská síť středisek pokročilého klinického výzkumu
- Evropská síť biobank a genomických zdrojů
- Vysoce zabezpečené laboratoře pro nové choroby a hrozby pro veřejné zdraví
- Infrastruktura pro funkcionální analýzu celého savčího genomu

---

<sup>7</sup> Towards New Research Infrastructures for Europe: the ESFRI “List of Opportunities” (Nové výzkumné infrastruktury pro Evropu: „seznam příležitostí“ ESFRI), březen 2005, [www.cordis.lu/esfri/](http://www.cordis.lu/esfri/)

- Zařízení pro testování modelových organismů v biomedicínském výzkumu
- Evropská výzkumná observatoř pro humanitní a společenské vědy (EROHS – European Research Observatory for the Humanities and Social Sciences)
- Evropský společenský průzkum (ESS – European Social Survey)

„Globální projekty“

- ITER
- Mezinárodní kosmická stanice (ISS – International Space Station)
- Mezinárodní lineární urychlovač (ILC – International Linear Collider)
- Radioteleskop „Square Kilometer Array“ (SKA)
- Mezinárodní zařízení na ozařování materiálů pro jadernou syntézu (IFMIF – International Fusion Materials Irradiation Facility)

Návrh

## ROZHODNUTÍ RADY

**o specifickém programu Lidé, kterým se provádí sedmý rámcový program (2007 až 2013) Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace**

**(Text s významem pro EHP)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 166 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise<sup>8</sup>,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu<sup>9</sup>,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru<sup>10</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 166 odst. 3 Smlouvy musí být rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. .../ES o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (dále jen „rámcový program“) provedeno prostřednictvím specifických programů, které stanoví pravidla pro provádění, dobu trvání a prostředky považované za nezbytné.
- (2) Rámcový program je rozdělen do čtyř typů činností: nadnárodní spolupráce v politicky definovaných tématech („spolupráce“), výzkumu řízeného výzkumnými pracovníky na podnět výzkumné obce („myšlenky“), podpory odborné přípravy a profesního rozvoje výzkumných pracovníků („lidé“) a podpory výzkumných kapacit („kapacity“). Činnosti v rámci tématu „lidé“, pokud jde o nepřímé akce, by se měly provádět prostřednictvím tohoto specifického programu.
- (3) Na tento program by se měla uplatňovat pravidla rámcového programu pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol a pro šíření výsledků výzkumu (dále jen „pravidla pro účast a šíření“).
- (4) Rámcový program by měl doplňovat činnosti prováděné členskými státy i další akce Společenství, které jsou nezbytné pro celkovou strategii provádění lisabonských cílů, a dále zejména akce zaměřené na strukturální fondy, zemědělství, vzdělávání, odbornou

---

<sup>8</sup> Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

<sup>9</sup> Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

<sup>10</sup> Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

přípravu, konkurenceschopnost a inovace, průmysl, zdraví, ochranu spotřebitele, zaměstnanost, energetiku, dopravu a životní prostředí.

- (5) Inovace a činnosti spojené s malými a středními podniky, které rámcový program podporuje, by měly doplňovat činnosti prováděné v souladu s rámcovým programem pro konkurenceschopnost a inovace.
- (6) Provádění rámcového programu může podnítit doplňkové programy s účastí jen některých členských států, účast Společenství v programech prováděných několika členskými státy nebo vytváření společných podniků či jiných struktur ve smyslu článků 168, 169 a 171 Smlouvy.
- (7) Mezinárodní rozměr je základní složkou lidských zdrojů v oblasti výzkumu a rozvoje v Evropě. V souladu s článkem 170 Smlouvy je tento specifický program otevřen účasti zemí, které za tímto účelem uzavřely nezbytné dohody, a na úrovni projektů je rovněž na základě vzájemného prospěchu otevřen účasti subjektů ze třetích zemí a mezinárodních organizací pro vědeckou spolupráci. Kromě toho jsou všechny akce, a to i zvláštní akce, v tomto specifickém programu otevřeny účasti jednotlivých výzkumných pracovníků ze třetích zemí.
- (8) Výzkumné činnosti uskutečňované v rámci tohoto programu by měly dodržovat základní etické zásady včetně těch, které jsou stanoveny v Listině základních práv Evropské unie.
- (9) Rámcový program by měl přispět k podpoře udržitelného rozvoje.
- (10) Je důležité zajistit řádnou finanční správu rámcového programu a jeho provádění způsobem co možná nejefektivnějším a nejpraktičtějším, a rovněž snadný přístup všem účastníkům v souladu s nařízením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství, nařízením Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k některým ustanovením finančního nařízení a s jakýmkoli budoucími změnami.
- (11) Je rovněž třeba přijmout vhodná opatření k zamezení nesrovnalostí a podvodů a podniknout nezbytné kroky k zpětnému získání ztracených, neoprávněně vyplacených nebo nesprávně použitých prostředků v souladu s nařízením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství, nařízením Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k finančnímu nařízení a s jakýmkoli budoucími změnami, nařízením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství<sup>11</sup>, nařízením Rady (ES, Euratom) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem<sup>12</sup> a nařízením Evropského parlamentu a Rady

---

<sup>11</sup> Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1.

<sup>12</sup> Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2.



(ES) č. 1074/1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF)<sup>13</sup>.

- (12) Opatření nezbytná k provedení tohoto rozhodnutí by se měla přijmout v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi.<sup>14</sup>
- (13) Při provádění tohoto programu je zapotřebí věnovat odpovídající pozornost zohledňování rovného postavení žen a mužů, jakož i – mimo jiné – pracovním podmínkám, transparentnosti náboru a profesnímu rozvoji výzkumných pracovníků přijatých na projekty a programy hrazené v rámci akcí tohoto programu, pro něž představuje referenční rámec doporučení Komise ze dne 11. března 2005 o Evropské chartě pro výzkumné pracovníky a o Kodexu chování pro přijímání výzkumných pracovníků<sup>15</sup>.
- (14) Tento program je v souladu s dalším rozvojem a prováděním integrované strategie ohledně lidských zdrojů v oblasti výzkumu a rozvoje v Evropě na základě „Strategie pro mobilitu v rámci Evropského výzkumného prostoru“<sup>16</sup> a sdělení „Výzkumní pracovníci v Evropském výzkumném prostoru: Jedno povolání, mnoho uplatnění“<sup>17</sup>, podporuje je a rovněž bere do úvahy závěry Rady ze dne 18. dubna 2005, pokud jde o lidské zdroje v oblasti výzkumu a vývoje<sup>18</sup>.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### *Článek 1*

Na období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2013 se přijímá specifický program Lidé pro činnosti Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje, včetně demonstrací (dále jen „specifický program“).

#### *Článek 2*

Specifický program podporuje kvantitativním i kvalitativním posilováním lidského potenciálu v oblasti výzkumu a techniky v Evropě činnosti určené pro lidi. Budou posíleny činnosti podporující odbornou přípravu a profesní rozvoj výzkumných pracovníků, tzv. akce „Marie Curie“, přičemž se věnuje větší pozornost klíčovým aspektům rozvoje dovedností a profesního rozvoje a posílení vazeb na vnitrostátní systémy.

Cíle a hlavní rysy těchto činností jsou uvedeny v příloze.

---

<sup>13</sup> Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1.

<sup>14</sup> Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

<sup>15</sup> K(2005) 576.

<sup>16</sup> Sdělení Komise „Strategie pro mobilitu v rámci Evropského výzkumného prostoru“: KOM(2001) 333 ze dne 20. června 2001 a usnesení Rady 2001/C367/01.

<sup>17</sup> Sdělení Komise „Výzkumní pracovníci v Evropském výzkumném prostoru: Jedno povolání, mnoho uplatnění“: KOM(2003) 436 ze dne 18. července 2003 a usnesení Rady ze dne 10. listopadu 2003, Úř. věst. C 282, 25.11.2003.

<sup>18</sup> 7723/05 Rada Evropské unie.

### Článek 3

Částka považovaná za nezbytnou k uskutečnění specifického programu činí 7 129 milionů EUR, z čehož méně než 6 % je určeno na správní výdaje Komise.

### Článek 4

1. Všechny výzkumné činnosti prováděné v rámci specifického programu musí být prováděny v souladu se základními etickými zásadami.
2. V rámci tohoto programu nesmí být financován výzkum v těchto oblastech:
  - výzkumná činnost za účelem klonování lidí k reprodukčním účelům,
  - výzkumná činnost zaměřená na změnu genetického dědictví lidských bytostí, která by mohla učinit tyto změny dědičnými<sup>19</sup>,
  - výzkumné činnosti zaměřené na vytvoření lidských embryí výlučně za účelem výzkumu nebo za účelem získání kmenových buněk, včetně transferu jader somatických buněk.
3. V rámci tohoto programu nesmí být financován tento výzkum:
  - výzkumné činnosti, které jsou zakázány ve všech členských státech,
  - výzkumné činnosti, které mají být provedeny v členském státě, v němž je takový výzkum zakázán.

### Článek 5

1. Specifický program se provede prostřednictvím režimů financování stanovených v příloze III sedmého rámcového programu.
2. Na tento specifický program se uplatňují pravidla pro účast a šíření.

### Článek 6

1. Komise vypracuje pracovní program pro provedení specifického programu, který podrobněji upraví cíle a vědecké a technické priority stanovené v příloze, režim financování, který má být použit pro dané téma, na které se předkládají návrhy, a časový plán provádění.
2. Pracovní program vezme v úvahu příslušné výzkumné činnosti prováděné členskými státy, přidruženými zeměmi a evropskými a mezinárodními organizacemi. V případě potřeby je aktualizován.

---

<sup>19</sup> Může být financován výzkum související s léčbou rakoviny gonád.

3. Pracovní program upřesní kritéria pro hodnocení návrhů na nepřímé akce v rámci režimů financování a kritéria pro výběr projektů. Bude se jednat o taková kritéria, která posoudí kvalitativní aspekty předkladatelů (výzkumných pracovníků/organizací) a jejich potenciál k dalšímu pokroku, případně včetně jejich kapacity pro provádění projektu; kvalitu navrhované činnosti v oblasti vědecké odborné přípravy a/nebo předávání znalostí; přidanou hodnotu pro Společenství a strukturující účinek navrhované činnosti z hlediska příspěvku k cílům specifického programu a pracovního programu. V pracovním programu mohou být tato kritéria a jakékoliv koeficienty a limity dále specifikovány nebo doplněny.
4. Pracovní program může určit:
  - a) organizace, které obdrží zápisné v podobě členského příspěvku;
  - b) podpůrné akce pro činnosti určitých právních subjektů.

#### *Článek 7*

1. Komise zodpovídá za provádění specifického programu.
2. Postup podle čl. 8 odst. 2 se použije na přijetí pracovního programu uvedeného v čl. 6 odst. 1.
3. Postup podle čl. 8 odst. 3 se použije na přijetí akcí v oblasti vědeckého a technického rozvoje, které zahrnují použití lidských embryí a lidských embryonálních kmenových buněk.

#### *Článek 8*

1. Komisi je nápomocen výbor.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se řídicí postup podle článku 4 rozhodnutí 1999/468/ES v souladu s čl. 7 odst. 3 uvedeného rozhodnutí.
3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 5 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES.
4. Doba uvedená v čl. 4 odst. 3 rozhodnutí 1999/468/ES je dva měsíce.
5. Komise pravidelně informuje výbor o celkovém pokroku při provádění specifického programu a poskytne mu údaje o všech akcích v oblasti vědeckého a technického rozvoje hrazených v rámci tohoto programu.

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne,

*Za Radu  
předseda / předsedkyně*

## PŘÍLOHA

### VĚDECKÉ A TECHNICKÉ CÍLE, HLAVNÍ RYSY TÉMAT A ČINNOSTÍ

#### Úvod

Jednou z hlavních výhod v oblasti konkurenceschopnosti ve vědě a technice je kvantita a kvalita jejich lidských zdrojů. Jako předpoklad zvýšení kapacity a výkonu Evropy v oblasti výzkumu a technického rozvoje, jakož i konsolidace a dalšího rozvoje Evropského výzkumného prostoru sleduje tento program hlavní strategický cíl, kterým je vytvořit z Evropy přitažlivější místo pro výzkumné pracovníky. Toho má být dosaženo prostřednictvím značného celoevropského strukturujícího účinku na organizaci, výkon a kvalitu odborné přípravy v oblasti výzkumu, na aktivní profesní rozvoj výzkumných pracovníků, na výměnu poznatků uskutečňovanou prostřednictvím výzkumných pracovníků mezi odvětvími a výzkumnými organizacemi a na intenzivní účast žen ve výzkumu a vývoji.

Program bude prováděn prostřednictvím systematických investic do lidí, zejména řadou soudržných akcí „Marie Curie“, zaměřených na výzkumné pracovníky z hlediska rozvoje jejich dovedností a schopností na všech stupních kariéry, a to od základní odborné přípravy ve výzkumu až po jejich profesní rozvoj a celoživotní vzdělávání. Klíčovými prvky akcí „Marie Curie“ jsou mobilita, nadnárodní i mezi odvětvími, uznávání zkušeností získaných v různých odvětvích a zemích a odpovídající pracovní podmínky.

Akce „Marie Curie“ jsou určeny pro všechny oblasti výzkumu a technického rozvoje, na které se vztahuje Smlouva. Oblasti výzkumu si uchazeči volí libovolně. Nicméně i nadále je v rámci programu možné zaměřit se na některé činnosti, např. vědecké disciplíny a technické oblasti, účastníci se regiony, typy výzkumných organizací a výzkumných pracovníků, aby tak byl zohledněn vývoj požadavků Evropy v oblasti odborné přípravy výzkumných pracovníků, mobility, profesního rozvoje a výměny poznatků. Sem patří i možnost předkládat společné výzvy, které se týkají jiných částí rámcového programu.

Za základní přidanou hodnotu tohoto programu je považována velká účast podniků, a to včetně malých a středních podniků. Akce „Marie Curie“ podporují posílení spolupráce mezi průmyslem a akademickou obcí v oblasti vzdělávání výzkumných pracovníků, profesního rozvoje a výměny poznatků, zatímco na propojení průmyslu a akademické obce a jejich partnerství se zaměřuje zvláštní akce.

V rámci profesního rozvoje a rovněž posílení a obohacení mezinárodní spolupráce prostřednictvím výzkumných pracovníků i přilákání talentovaných výzkumných pracovníků do Evropy se bude pozornost soustřeďovat na mezinárodní rozměr jako základní složku lidských zdrojů v oblasti výzkumu a vývoje v Evropě. Mezinárodní rozměr bude součástí všech akcí „Marie Curie“ a bude i předmětem samostatných akcí.

Značný ohled bude brán na zásady udržitelného rozvoje a rovné postavení žen a mužů. Cílem programu je zajistit rovné postavení žen a mužů podporou rovných příležitostí ve všech akcích „Marie Curie“ a stanovením směrných čísel pro účast žen a mužů (cílem je nejméně 40% účast žen). Kromě toho mají akce zajistit, aby výzkumní pracovníci našli odpovídající rovnováhu mezi pracovním a soukromým životem, a přispět ke snadnějšímu návratu ke kariéře v oblasti výzkumu po určité přestávce. Součástí činností v rámci tohoto

specifického programu bude dále přihlédnutí k etickým, společenským, právním a širším kulturním aspektům výzkumu, který má být proveden, a k jeho možnému využití, a případně rovněž společensko-ekonomické dopady vědeckého a technického rozvoje a předvídání.

Za účelem plného využití potenciálu Evropy a zvýšení její přitažlivosti pro výzkumné pracovníky se bude prostřednictvím akcí „Marie Curie“ vytvářet konkrétní součinnost s jinými akcemi jak v rámci politiky Společenství v oblasti výzkumu, tak v rámci akcí založených na jiných politikách Společenství, např. v oblasti vzdělávání, soudržnosti a zaměstnanosti. O tuto součinnost budou rovněž usilovat akce na vnitrostátní a mezinárodní úrovni.

### **Etická hlediska**

Během provádění tohoto specifického programu a výzkumných činností z něj vyplývajících musí být respektovány základní etické zásady. K nim mimo jiné patří zásady uvedené v Listině základních práv Evropské unie, a zejména ochrana lidské důstojnosti a lidského života, ochrana osobních údajů a soukromí, jakož i ochrana zvířat a životního prostředí v souladu s právem Společenství a platným zněním příslušných mezinárodních úmluv, pokynů a pravidel chování, například Helsinskou deklarací, Úmluvou Rady Evropy o lidských právech a biomedicíně podepsanou v Oviedu dne 4. dubna 1997 a jejími dodatkovými protokoly, Úmluvou OSN o právech dítěte, Všeobecnou deklarací o lidském genomu a lidských právech přijatou organizací UNESCO, Úmluvou OSN o biologických a toxinových zbraních (BTWC), Mezinárodní smlouvou o rostlinných genetických zdrojích pro výživu a zemědělství a souvisejícími rezolucemi Světové zdravotnické organizace (WHO).

Rovněž se vezmou v úvahu stanoviska Evropské skupiny poradců pro etiku v biotechnologii (1991–1997) a stanoviska Evropské skupiny pro etiku ve vědě a nových technologiích (od roku 1998).

V souladu se zásadou subsidiarity a rozmanitostí přístupů v Evropě musí účastníci výzkumných projektů dodržovat právní a správní předpisy a etická pravidla platné v zemích, kde výzkum bude uskutečňován. V každém případě se však uplatňují vnitrostátní právní předpisy a výzkum, který je zakázán v některém členském státě nebo jiné zemi, nebude v uvedeném členském státě nebo zemi financován z prostředků Společenství.

Subjekty uskutečňující výzkumné projekty musí případně obdržet souhlas příslušných státních nebo místních etických výborů, dříve než zahájí činnosti v oblasti výzkumu a technického rozvoje. Komise bude systematicky provádět rovněž etický přezkum u návrhů, které se zabývají eticky citlivými otázkami nebo kde etickým hlediskům nebyla věnována odpovídající pozornost. V určitých případech se může etický přezkum uskutečnit během provádění projektu.

V souladu s čl. 4 odst. 3 tohoto rozhodnutí se neposkytne financování výzkumným činnostem, jež jsou zakázány ve všech členských státech.

Protokol o ochraně a dobrých životních podmínkách zvířat připojený ke Smlouvě vyžaduje, aby Společenství při tvorbě a provádění svých politik zahrnujících výzkum věnovalo plnou pozornost požadavkům na dobré životní podmínky zvířat. Směrnice Rady 86/609/EHS o ochraně zvířat používaných pro pokusné a jiné vědecké účely vyžaduje, aby všechny

pokusy byly prováděny tak, aby pokusná zvířata byla ušetřena strachu nebo zbytečných bolestí a utrpení; aby byl použit co nejmenší počet zvířat; aby se použila zvířata co do smyslové fyziologie nejméně vyvinutá a aby vzniklo co nejméně bolestí, útrap, strachu nebo trvalých poškození. Změnu genetického dědictví zvířat a klonování zvířat lze zvažovat pouze tehdy, pokud jsou cíle z etického hlediska odůvodněné, a za podmínky, kdy jsou zaručeny dobré životní podmínky zvířat a dodržování zásad biologické rozmanitosti.

V průběhu provádění tohoto programu bude Komise pravidelně sledovat vědecký pokrok a vnitrostátní a mezinárodní právní předpisy, aby se přihlédlo k případnému vývoji.

Výzkum etických otázek souvisejících s vědeckým a technickým rozvojem bude proveden v části specifického programu „Kapacity“ nazvané „Věda ve společnosti“.

## **Činnosti**

Budou podpořeny tyto akce „Marie Curie“:

### **– Základní odborná příprava výzkumných pracovníků**

Tato akce podpoří základní odbornou přípravu výzkumných pracovníků, která se zpravidla zaměří na první čtyři roky kariéry výzkumných pracovníků, a v případě potřeby bude za účelem dokončení základní odborné přípravy o rok prodloužena. Prostřednictvím nadnárodního vytváření sítí zaměřeného na strukturování významného podílu kapacity kvalitní základní odborné přípravy v oblasti výzkumu v členských státech a přidružených zemích jak ve veřejném, tak v soukromém sektoru, se akce zaměří na zlepšování profesních vyhlídek výzkumných pracovníků v obou sektorech, čímž se současně zvýší přitažlivost výzkumné profese pro mladé výzkumné pracovníky.

Akce bude prováděna prostřednictvím sítí vybraných v soutěži doplňujících organizací z různých zemí zapojených do odborné přípravy v oblasti výzkumu. Sítě budou vybudovány na základě společného vzdělávacího programu v oblasti výzkumu a budou odpovídat přesně stanoveným potřebám vzdělávání v definovaných vědeckých a technických oblastech a budou zohledňovat interdisciplinární a nově vznikající supradisciplinární oblasti. Tyto vzdělávací programy se budou zaměřovat zejména na rozvoj a prohlubování výzkumných schopností mladých výzkumných pracovníků. Odborná příprava se převážně zaměří na vědecké a technické poznatky získané výzkumnou prací na jednotlivých projektech a bude doplněna vzdělávacími moduly orientovanými na jiné příslušné dovednosti a schopnosti, např. v oblasti řízení a financování výzkumných projektů a programů, práv duševního vlastnictví a jiných metod využívajících výsledky výzkumu, podnikání, etických hledisek, komunikace a společenského dosahu.

Společný vzdělávací program v oblasti výzkumu by měl být soudržný z hlediska požadavků na kvalitu a měl by splňovat určitá pravidla, pokud jde o dohled a instruktáž. Společný vzdělávací program využívá doplňkových schopností účastníků sítě (včetně podniků) i jiné součinnosti. Vyžaduje vzájemné uznávání kvality odborné přípravy, a pokud je to možné, diplomů a jiných osvědčení.

V této akci je za zásadní považováno přímé či nepřímé zapojení organizací z různých sektorů, a to včetně (vedoucí) účasti soukromých podniků ve vhodných oblastech. Této akci se mohou zúčastnit jednotlivé výzkumné organizace nebo společně partnerské organizace, je-li jasně prokazatelné, že nezbytné prvky vzdělávacího programu v oblasti

výzkumu jsou účinně zohledněny ve spolupráci s větším počtem partnerů, aniž by tito partneři byli formálně součástí sítě.

Do podpory ze strany Společenství v rámci této akce patří:

- nábor mladých výzkumných pracovníků, kteří mají projít odbornou přípravou,
- možnost zřizovat pro zkušené výzkumné pracovníky akademická křesla nebo jiné odpovídající pozice v podnicích za účelem předávání nových poznatků a posílení dohledu,
- organizování krátkodobých vzdělávacích akcí (konferencí, letních škol a specializovaných školení) určených jak pro účastníky sítě, tak pro výzkumné pracovníky mimo síť.

### **– Celoživotní vzdělávání a profesní rozvoj**

Tato akce se zaměřuje na zkušené výzkumné pracovníky v různých fázích jejich kariéry a má zvýšit jejich individuální schopnosti prostřednictvím nabývání multidisciplinárních nebo interdisciplinárních dovedností nebo získávání mezioborových zkušeností. Cílem je podpořit výzkumné pracovníky při získávání a/nebo posilování vedoucího nezávislého postavení, např. hlavního výzkumného pracovníka, profesora nebo jiného vedoucího postavení ve vzdělávání nebo podniku. Akce bude rovněž pomáhat výzkumným pracovníkům vrátit se ke kariéře v oblasti výzkumu po určité přestávce nebo se po zkušenosti s mobilitou (znovu) zapojit do kariéry v oblasti výzkumu v členských státech a přidružených zemích, včetně jejich země původu.

Výzkumní pracovníci, pro něž je tato akce určena, by měli mít alespoň čtyřleté zkušenosti s prací ve výzkumu na plný úvazek; očekává se však, že výzkumní pracovníci budou zpravidla mít větší zkušenosti, protože akce je zaměřena na celoživotní vzdělávání a profesní rozvoj.

Tato akce se bude provádět prostřednictvím:

i) podpory mezinárodních evropských stipendií pro jednotlivce udělovaných přímo na úrovni Společenství nejlepším nebo nejnadějnějším výzkumným pracovníkům z členských států a přidružených zemí na základě žádosti vypracované výzkumným pracovníkem a hostitelskou organizací. Stipendium hrazené Společenstvím může rovněž kromě mezinárodní fáze vyslání do zahraničí obsahovat i modul znovuzачlenění;

ii) spolufinancování regionálních, vnitrostátních nebo mezinárodních programů v rámci odborné přípravy v oblasti výzkumu a profesního rozvoje, zaměřené na konkurenceschopný výběr stávajících nebo nových regionálních, vnitrostátních a mezinárodních programů financování, které se soustředí na cíle stanovené pro tuto akci a které jsou založeny na mobilitě jednotlivých pracovníků. Tyto programy mají žadatelům z řad výzkumných pracovníků poskytnout otevřené výběrové řízení zaměřené na jejich schopnosti a založené na mezinárodním odborném posouzení, aniž by existovala omezení z hlediska jejich původu nebo místa určení. Očekává se, že tyto programy nabídnou konečným příjemcům odpovídající pracovní podmínky.

Uchazeči o spolufinancování by měli ve své příslušné oblasti hrát klíčovou úlohu v budování kapacit lidských zdrojů v rámci výzkumu. Zpravidla by se mělo jednat o organizace patřící do jedné z těchto kategorií:

- veřejnoprávní subjekty odpovědné za financování a řízení stipendijních programů, např. ministerstva, státní výbory pro výzkum, výzkumné akademie nebo agentury;
- jiné veřejné nebo soukromé subjekty, včetně velkých výzkumných organizací, které buď z úředního pověření financují a řídí stipendijní programy, nebo které jsou uznány orgány veřejné moci, jako např. agentury zřizované vládami podle soukromého práva, které jsou pověřeny veřejnou službou, charity atd.;
- subjekty na mezinárodní úrovni, které jako součást svého poslání provádějí srovnatelné programy na evropské úrovni.

Pokud jde o spolufinancování, bude Společenství především přispívat k financování stipendií, která budou splňovat požadavky a cíle této akce, zejména z hlediska nadnárodní mobility nebo znovuzачlenění v zemi původu po určité době strávené ve třetí zemi.

Obě formy provádění budou od počátku probíhat souběžně. V průběhu rámcového programu budou během posuzování dopadu obou forem stanoveny způsoby provádění zbývající části programu.

#### **– Partnerství mezi průmyslem a akademickou obcí a jejich propojení**

Tato akce usiluje o vytvoření a podporu dynamického propojení mezi veřejnými výzkumnými organizacemi a soukromými obchodními společnostmi, zejména včetně malých a středních podniků, založeného na programech dlouhodobé spolupráce s velkým potenciálem pro intenzivnější výměnu poznatků a vzájemné porozumění různorodým kulturním prostředím a požadavkům na dovednosti v obou sektorech.

Akce bude prováděna flexibilně prostřednictvím programů spolupráce mezi organizacemi z obou sektorů alespoň ze dvou různých členských států nebo přidružených států a v tomto rámci bude podporováno vzájemné působení lidských zdrojů. Podpora Společenství může nabývat těchto forem:

- vysílání pracovníků mezi oběma sektory v rámci partnerství s cílem posílit spolupráci mezi sektory;
- dočasný pobyt zkušených výzkumných pracovníků, přijatých mimo partnerství, a to v obou sektorech;
- organizování pracovních seminářů a konferencí posilujících zkušenosti mezi oběma sektory a rovněž výměnu poznatků tak, aby byl zapojen větší počet pracovníků z obou sektorů;
- specifické opatření týkající se malých a středních podniků – příspěvek na drobné vybavení potřebné pro jejich účast na spolupráci.

#### **– Mezinárodní rozměr**



Mezinárodní rozměr je považován za základní složku lidských zdrojů v oblasti výzkumu a rozvoje v Evropě; na tuto složku se soustřeďují zvláštní akce jak z hlediska profesního rozvoje evropských výzkumných pracovníků, tak z hlediska posilování mezinárodní spolupráce prostřednictvím výzkumných pracovníků.

Profesní rozvoj výzkumných pracovníků z členských států a přidružených zemí bude podporován prostřednictvím:

i) mezinárodních výjezdních stipendií s povinným návratem pro zkušené výzkumné pracovníky v rámci celoživotního vzdělávání a diverzifikace jejich schopností, díky kterým by získali nové dovednosti a poznatky;

ii) návratových grantů a mezinárodních grantů určených na znovuzачlenění zkušených výzkumných pracovníků po získání mezinárodních zkušeností. V rámci této akce bude rovněž podporováno vytváření sítí výzkumných pracovníků z členských států a přidružených zemí, kteří pracují v zahraničí, aby i oni mohli být aktivně informováni o vývoji v Evropském výzkumném prostoru a zapojeni do jeho činnosti.

Mezinárodní spolupráce výzkumných pracovníků bude podporována prostřednictvím:

i) mezinárodních stipendií pro přicházející pracovníky s cílem přilákat vysoce kvalifikované výzkumné pracovníky ze třetích zemí do členských států a přidružených zemí, posílit získávání poznatků a vytvořit spojení na vysoké úrovni. Výzkumní pracovníci z rozvojových zemí nebo ze zemí s rozvíjejícími se ekonomikami mohou využít podpory pro fázi návratu. Rovněž bude podporováno vytváření sítí výzkumných pracovníků ze třetích zemí v členských státech a přidružených zemích s cílem strukturovat a rozvíjet jejich kontakty s regiony jejich původu;

ii) partnerství mezi několika výzkumnými organizacemi v Evropě a jednou nebo několika organizacemi v:

- zemích, na něž se vztahuje evropská politika sousedství,
- zemích, s nimiž EU uzavřela dohodu o vědecko-technické spolupráci.

Na základě společných programů bude podpora Společenství poskytována na krátkodobé výměny mladých i zkušených výzkumných pracovníků, na organizování vzájemně prospěšných konferencí a jiných akcí, stejně jako na rozvoj systematické výměny osvědčených postupů zaměřených přímo na problematiku lidských zdrojů v oblasti výzkumu a rozvoje.

#### **– Specifické akce**

Na podporu vytvoření skutečného evropského trhu práce pro výzkumné pracovníky je třeba provést řadu doprovodných akcí zaměřených na odstranění překážek mobility a na posílení profesních vyhlídek výzkumných pracovníků v Evropě. Cílem těchto akcí bude zejména zvyšování povědomí účastníků a široké veřejnosti, a to i prostřednictvím cen „Marie Curie“, podněcování zájmu a podpora na úrovni členských států a doplnění akcí Společenství.

## LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

### 1. NÁZEV NÁVRHU:

Návrh ROZHODNUTÍ RADY, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Lidé“ (2007 až 2013)

### 2. RÁMEC ABM / ABB

VÝZKUM

### 3. ROZPOČTOVÉ LINIE

#### 3.1. Rozpočtové linie (provozní linie a související linie na technickou a správní pomoc) včetně okruhů:

*08 10 01 02 Lidské zdroje (konečná rozpočtová nomenklatura pro sedmý rámcový program bude stanovena v příhodné době)*

#### 3.2. Doba trvání akce a finančního dopadu:

2007–2013 s výhradou schválení nových finančních výhledů

#### 3.3. Rozpočtové charakteristiky:

Rozpočtová linie	Druh výdajů		Nové	Příspěvek ESVO	Příspěvky od kandidátských zemí	Okruh ve finančním výhledu
02, 06, 08, 09 a 11	Nepov.	Rozl. <sup>20</sup>	ANO	ANO	ANO	č. [1a...]
XX.01	Nepov.	Nerozl. <sup>21</sup>	ANO	NE	NE	č. [1a...]
XX.01.05	Nepov.	Nerozl.	ANO	ANO	ANO	č. [1a...]

<sup>20</sup> Rozlišené položky.

<sup>21</sup> Nerozlišené položky, dále jen „NP“.

## 4. SHRUTÍ ZDROJŮ

### 4.1. Finanční zdroje

#### 4.1.1. Shrnutí položek závazků (PZ) a položek plateb (PP)<sup>22</sup>

v milionech EUR (zaokrouhлено na 3 desetinná místa)

Druh výdajů	Oddíl č.	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Celkem
-------------	----------	------	------	------	------	------	------	------	--------

#### Provozní výdaje<sup>23</sup>

Položky závazků (PZ)	8.1	a	4 955,289	6 450,321	7 929,201	9 553,215	11 203,503	12 811,940	14 568,946	67 472,416
Položky plateb (PP)		b	1 982,116	4 066,715	6 097,835	7 985,639	9 578,238	11 189,390	26 572,482 <sup>24</sup>	67 472,416

#### Správní výdaje jako součást referenční částky<sup>25</sup>

Technická a správní pomoc (NP)	8.2.4	C	706,648	720,781	735,196	749,900	764,898	780,196	795,800	5 253,418
--------------------------------	-------	---	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	-----------

#### CELKOVÁ REFERENČNÍ ČÁSTKA

Položky závazků		a + c	5 661,937	7 171,102	8 664,398	10 303,115	11 968,401	13 592,136	15 364,746	72 725,834
Položky plateb		b + c	2 688,764	4 787,496	6 833,031	8 735,539	10 343,136	11 969,586	27 368,282 <sup>26</sup>	72 725,834

#### Správní výdaje nezahrnuté do referenční částky<sup>27</sup>

Lidské zdroje a související výdaje (NP)	8.2.5 d		11,633	11,866	12,103	12,345	12,592	12,844	13,101	86,483
Správní náklady kromě lidských zdrojů a souvisejících nákladů nezahrnuté do referenční částky (NP)	8.2.6 e		0,807	0,824	0,840	0,857	0,874	0,891	0,909	6,002

#### Celkové orientační finanční náklady intervence

<sup>22</sup> Tato čísla se vztahují na výdaje na celý rámcový program ES (viz KOM(2005) 119).

<sup>23</sup> Výdaje, které nespádají pod kapitolu xx 01 příslušné hlavy xx.

<sup>24</sup> Položky plateb se vztahují k roku 2013 a následujícím rokům.

<sup>25</sup> Výdaje v rámci článku xx 01 05 hlavy xx.

<sup>26</sup> Položky plateb se vztahují k roku 2013 a následujícím rokům.

<sup>27</sup> Výdaje v rámci kapitoly xx 01 kromě článků xx 01 05.

<b>PZ CELKEM včetně nákladů na lidské zdroje</b>	a+c +d +e	5 674,377	7 183,791	8 677,340	10 316,316	11 981,867	13 605,871	15 378,756	72 818,319
<b>PP CELKEM včetně nákladů na lidské zdroje</b>	b+c +d +e	2 701,204	4 800,186	6 845,974	8 748,741	10 356,602	11 983,321	27 382,292	72 818,319

### Podrobnosti o spoluúčasti

Pokud financování návrhu předpokládá spoluúčast členského státu či jiných subjektů (uveďte, o které se jedná), je třeba v níže uvedené tabulce vyplnit odhadovanou výši finanční spoluúčasti (pokud se předpokládá finanční spoluúčast jiných subjektů, lze doplnit další řádky):

v milionech EUR (zaokrouhлено na 3 desetinná místa)

Spolufinancující subjekt		Rok n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 a násl.	Celkem
	f							
PZ CELKEM včetně spolufinancování	a+c+d+e+f							

#### 4.1.2. Slučitelnost s finančním plánem

- Návrh je slučitelný s příštím finančním plánem (sdělení Komise KOM(2004) 101 z února 2004 o finančním výhledu 2007–2013).
- Návrh si vyžádá změnu plánu a úpravu příslušného okruhu finančního výhledu.
- Návrh si může vyžádat uplatnění ustanovení interinstitucionální dohody<sup>28</sup> (tj. nástroje pro flexibilitu nebo revizi finančního výhledu).

#### 4.1.3. Finanční dopady na straně příjmů

- Návrh nemá žádné finanční dopady na příjmy.
- Návrh má finanční dopady na příjmy s následujícím účinkem:

Některé přidružené státy mohou přispívat na financování rámcových programů.

V souladu s článkem 161 finančního nařízení může Společné výzkumné středisko získávat příjmy z různých druhů soutěžních činností a z ostatních služeb poskytovaných vnějšími subjektům.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení lze některé příjmy použít pro financování zvláštních výdajů.

<sup>28</sup> Viz body 19 a 24 interinstitucionální dohody.

v milionech EUR (zaokrouhлено na 1 desetinné místo)

Rozpočtová linie	Příjem	Před akcí [Rok n-1]	Situace po akci							
			[Rok n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]		
	a) <i>Příjmy v absolutním vyjádření</i>									
	b) <i>Změna v příjmech</i>	Δ								

**4.2. Lidské zdroje – pracovníci na plný úvazek (včetně úředníků, dočasných zaměstnanců a externích pracovníků) – viz podrobnosti v bodě 8.2.1.**

Roční potřeba	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Celková potřeba lidských zdrojů <sup>29</sup>	1.848	1.848	1.848	1.848	1.848	1.848	1.848

**5. CHARAKTERISTIKY A CÍLE**

**5.1. Potřeba, která má být uspokojena v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu**

Evropa se potřebuje stát pro výzkumné pracovníky přitažlivější, aby se v Evropě v oblasti výzkumu a technického rozvoje posílila kapacita a výkon a aby se Evropský výzkumný prostor upevnil a dále rozvíjel. Vzhledem k rostoucí hospodářské soutěži na světové úrovni je třeba rozvíjet pro výzkumné pracovníky otevřený a konkurenceschopný evropský trh práce poskytující různorodé a přitažlivé profesní vyhlídky.

**5.2. Přidaná hodnota intervence Společenství, provázanost návrhu s dalšími finančními nástroji a možná součinnost**

Přidanou hodnotou podpory poskytované tímto specifickým programem je podpora mobility, a to mezinárodní i mezi odvětvími, strukturující účinek v celé EU na organizaci, výkonnost a kvalitu odborné přípravy v oblasti výzkumu, na aktivní profesní rozvoj výzkumných pracovníků a na výměnu poznatků uskutečňovanou prostřednictvím výzkumných pracovníků mezi odvětvími a výzkumnými organizacemi a na intenzivní účast žen.

**5.3. Cíle, očekávané výsledky a související ukazatele návrhu v kontextu rámce ABM**

Celkovým cílem je kvantitativní i kvalitativní posilování lidského potenciálu v oblasti výzkumu a technického rozvoje v Evropě podněcováním zájmu lidí o povolání výzkumných pracovníků, podporováním toho, aby evropští výzkumní pracovníci zůstávali

<sup>29</sup> Čísla v tabulce se vztahují pouze na zaměstnance placené podle plánu pracovních míst pro všechny nepřímé akce, za něž odpovídají GR RTD, INFOS, TREN, ENTR a FISH. Proto tato čísla nezahrnují pracovní místa uvedená v plánu pracovních míst financovaná z operativního rozpočtu a pracovní místa uvedená v plánu pracovních míst SVS (viz dokumenty KOM(2005) 439 a 445).

v Evropě, a přilákáním výzkumných pracovníků z celého světa do Evropy, aby se tak Evropa stala pro nejlepší výzkumné pracovníky přitažlivější. K cílům patří výměna poznatků uskutečňovaná prostřednictvím výzkumných pracovníků mezi zeměmi, odvětvími, organizacemi a obory a rovněž intenzivní účast žen na výzkumu a technickém rozvoji. Cílů bude dosahováno prostřednictvím systematických investic do lidí, zejména řadou soudržných akcí „Marie Curie“, zaměřených na výzkumné pracovníky z hlediska rozvoje jejich dovedností a schopností na všech stupních kariéry, a to od základní odborné přípravy až po jejich profesní rozvoj a celoživotní vzdělávání. Klíčovými prvky akcí „Marie Curie“ jsou mobilita, mezinárodní i mezi odvětvími, uznávání zkušeností získaných v různých odvětvích a zemích a odpovídající pracovní podmínky.

Podrobnější cíle každé akce jsou uvedeny v příloze I legislativního návrhu.

**Ukazatele výkonnosti** se budou rozvíjet na třech úrovních:

- kvantitativní a kvalitativní ukazatele ukazující, do jaké míry jsou plněny cíle, pokud jde o lidské zdroje a profesní rozvoj v oblasti výzkumu a vývoje a rovněž pokud jde o strukturující účinek na tyto oblasti;
- ukazatele řízení pro interní sledování výkonnosti a pro podporu rozhodování vedoucích řídicích pracovníků. Mohou zahrnovat úroveň plnění rozpočtu, dobu do uzavření smlouvy a dobu do platby;
- ukazatele výsledků (dopadů) pro posouzení celkové účinnosti ve srovnání s cíli na vysoké úrovni. Mohou zahrnovat posouzení rámcového programu na celkové úrovni (např. účinek na dosažení cílů z Lisabonu, Göteborgu, Barcelony a jiných cílů) a posouzení na úrovni specifického programu (např. příspěvek k vědecko-technické a hospodářské výkonnosti EU).

#### **5.4. Způsob provádění (orientační)**

Uveďte způsob realizace akce.

Centralizované řízení

přímo ze strany Komise

nepřímo z titulu delegované pravomoci na:

výkonné agentury

subjekty, které Společenství zřídila a které jsou uvedeny v článku 185 finančního nařízení

vnitrostátní veřejné subjekty / subjekty pověřené veřejnou službou

*Sdílené nebo decentralizované řízení*

spolu s členskými státy

spolu s třetími zeměmi

*Společné řízení s mezinárodními organizacemi (uveďte s kterými)*

Příslušné poznámky:

Komise navrhuje centralizované řízení tohoto programu, a to přímo Komisí a nepřímo z titulu delegované pravomoci na výkonnou agenturu.

Pokud jde o část akce „celoživotní vzdělávání a profesní rozvoj“ prováděnou prostřednictvím formy spolufinancování pro regionální, vnitrostátní nebo mezinárodní programy ve sféře vzdělávání v oblasti výzkumu a profesního rozvoje, zůstane provádění akce z politických důvodů zcela v rukou Komise. Komise si rovněž zachová přímé řízení některých specifických akcí.

Mnoho ostatních akcí je charakterizováno činnostmi, které vytvářejí velké množství menších operací, ale u nichž vazba mezi podrobným sledováním skutečně financovaných projektů a rozvojem politiky v oblasti vědy a techniky není přímá nebo vůbec neexistuje. Řízením těchto činností bude pověřena výkonná agentura, která bude spravovat výzvy a příjem návrhů, přijímat nástroje pro plnění rozpočtu, uzavírat smlouvy, udělovat granty, zabývat se řízením a platbami na úrovni jednotlivých projektů, jakož i sbírat, analyzovat a odesílat Komisi veškeré informace potřebné pro vedení provádění programu. V kompetenci Komise dále zůstane politická kontrola, pracovní program, dohled nad hodnotícími postupy a výběr (rozhodnutí o financování) návrhů. Zpětnou vazbu na pracovní program, budoucí programy a jiné politické iniciativy bude Komise zajišťovat prostřednictvím monitorování a přezkumu na úrovni portfolia projektů nebo na úrovni podprogramů. I do budoucna bude možné zadávat specifické úkoly soukromým společnostem (např. pokud jde o vývoj, provozování a podporu nástrojů IT).

## **6. MONITOROVÁNÍ A HODNOCENÍ**

Hlediska monitorování a hodnocení jsou stanovena v legislativním finančním výkazu návrhu sedmého rámcového programu, KOM(2005) 119 v konečném znění.

## **7. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM**

Rovněž by měla být přijata vhodná opatření k zamezení nesrovnalostí a podvodů a podniknuty nezbytné kroky k zpětnému získání ztracených, neoprávněně vyplacených nebo nesprávně použitých prostředků v souladu s nařízením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství<sup>30</sup>, nařízením Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady č. 1605/2002<sup>31</sup>, nařízením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství<sup>32</sup>, nařízením Rady (ES, Euratom) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem<sup>33</sup> a nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF)<sup>34</sup>.

---

<sup>30</sup> Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>31</sup> Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1.

<sup>32</sup> Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1.

<sup>33</sup> Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2.

<sup>34</sup> Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1.

## 8. PODROBNOSTI O ZDROJÍCH

### 8.1. Cíle návrhu z hlediska jejich finanční náročnosti

*Položky závazků v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)*

(Je třeba uvést cílové okruhy, akce a výstupy)	Rok 2007		Rok 2008		Rok 2009		Rok 2010		Rok 2011		Rok 2012		Rok 2013		CELKEM	
	Počet výstupů	Náklady celkem	Počet výstupů	Náklady celkem	Počet výstupů	Náklady celkem	Počet výstupů	Náklady celkem	Počet výstupů	Náklady celkem	Počet výstupů	Náklady celkem	Počet výstupů	Náklady celkem	Počet výstupů	Náklady celkem
PROVOZNÍ CÍL č. 1 <sup>35</sup>		545,376		696,400		845,795		1 009,786		1 176,426		1 338,861		1 515,952		7 128,596
NÁKLADY CELKEM		545,376		696,400		845,795		1 009,786		1 176,426		1 338,861		1 515,952		7 128,596

<sup>35</sup> Jak je popsáno v oddílu 5.3.



## 8.2. Správní výdaje

### 8.2.1. Počet a druh lidských zdrojů

Pracovní místa		Personál použitý k řízení akce ze stávajících a/nebo dodatečných zdrojů (počet pracovních míst/plných pracovních úvazků)						
		Rok 2007	Rok 2008	Rok 2009	Rok 2010	Rok 2011	Rok 2012	Rok 2013
Úředníci nebo dočasní zaměstnanci <sup>36</sup> (XX 01 01)	A*/AD							
	B*, C*/AST							
Personál financovaný <sup>37</sup> dle čl. XX 01 02								
Jiný personál <sup>38</sup> financovaný dle čl. XX 01 05	A*/AD							
	B*, C*/AST							
<b>CELKEM<sup>39</sup></b>		1.848	1.848	1.848	1.848	1.848	1.848	1.848

<sup>36</sup> Tyto náklady NEJSOU zahrnuty v referenční částce.

<sup>37</sup> Tyto náklady NEJSOU zahrnuty v referenční částce.

<sup>38</sup> Tyto náklady jsou zahrnuty do referenční částky.

<sup>39</sup> Čísla v tabulce se vztahují pouze na zaměstnance placené podle plánu pracovních míst pro všechny nepřímé akce, za něž odpovídají GR RTD, INFOS, TREN, ENTR a FISH. Proto tato čísla nezahrnují pracovní místa uvedená v plánu pracovních míst financovaná z operativního rozpočtu a pracovní místa uvedená v plánu pracovních míst SVS (viz dokumenty KOM(2005) 439 a 445).

8.2.2. *Popis úkolů, které se odvíjejí z akce*

Provádění rámcového programu

8.2.3. *Původ lidských zdrojů (statutární pracovní místa)*

*(V případě více zdrojů uveďte vždy počet pracovních míst z každého zdroje)*

- Pracovní místa vyčleněná v současnosti na řízení programu, který má být nahrazen nebo prodloužen
- Pracovní místa předběžně vyčleněná v rámci procesu RSP / PNR na rok 2006
- Pracovní místa nárokováná pro příští proces přípravy RSP / PNR
- Pracovní místa převedená ze stávajících zdrojů v rámci řídicího útvaru (interní přeobsazování)
- Posts required for year n although not foreseen in the APS/PDB exercise of the year in question

8.2.4. *Další správní výdaje zahrnuté v referenční částce (XX 01 05 – Výdaje na správu a řízení)<sup>40</sup>*

*v milionech EUR (zaokrouhлено na 3 desetinná místa)*

Rozpočtová linie (číslo a okruh)	Rok 2007	Rok 2008	Rok 2009	Rok 2010	Rok 2011	Rok 2012	Rok 2013	CELKEM
<b>Statutární zaměstnanci</b>								
xx.01 05 01	304,222	310,306	316,513	322,843	329,300	335,886	342,603	2 261,673
<b>Externí pracovníci</b>								
xx.01 05 02	205,478	209,587	213,779	218,055	222,415	226,863	231,401	1 527,577
<b>Ostatní správní výdaje</b>								
xx.01 05 03	196,948	200,888	204,904	209,002	213,183	217,447	221,796	1 464,167
<b>Technická a správní pomoc celkem</b>	706,648	720,781	735,196	749,900	764,898	780,196	795,800	5 253,418

8.2.5. *Finanční náklady na lidské zdroje a související náklady nezahrnuté v referenční částce*

*v milionech EUR (zaokrouhлено na 3 desetinná místa)*

Druh lidských zdrojů	Rok 2007	Rok 2008	Rok 2009	Rok 2010	Rok 2011	Rok 2012	Rok 2013	CELKE M
Úředníci nebo dočasní zaměstnanci (08 0101a )	11,633	11,866	12,103	12,345	12,592	12,844	13,101	86,483
Personál financovaný dle čl. XX 01 02 (pomocný, detašovaný, smluvní personál atd.)								
<b>Náklady na lidské zdroje a související náklady celkem (nezahrnuté do referenční částky)</b>	11,633	11,866	12,103	12,345	12,592	12,844	13,101	86,483

<sup>40</sup> Tato čísla se vztahují na výdaje na celý rámcový program ES (viz KOM(2005) 119).

### Výpočet – *Správní výdaje*

*Byly vypočteny při zohlednění následující hypotézy:*

- počet úředníků, pokud jde o bývalou část A rozpočtu, zůstává na úrovni roku 2006,
- výdaje se každý rok zvýší o 2 % podle předpokládané inflace v souladu s Fiche 1 REV (pracovní dokument útvarů Komise týkající se finančního výhledu),
- počítá se se 108 000 EUR na každého úředníka a se 70 000 EUR na externího pracovníka (ceny z roku 2004).

### Výpočet – *Personál financovaný dle článku XX 01 02*

*Zde je třeba případně uvést odkaz na bod 8.2.1.*

#### 8.2.6 Další správní výdaje nezahrnuté do referenční částky<sup>41</sup>

*v milionech EUR (zaokrouhлено na 3 desetinná místa)*

	Rok 2007	Rok 2008	Rok 2009	Rok 2010	Rok 2011	Rok 2012 a 2013	CELKE M
XX 01 02 11 01 – Služební cesty	0,320	0,326	0,333	0,339	0,346	0,713	2,376
XX 01 02 11 02 – Schůze a konference	0,010	0,010	0,011	0,011	0,011	0,023	0,076
XX 01 02 11 03 – Výbory <sup>42</sup>	0,478	0,487	0,497	0,507	0,517	1,065	3,550
XX 01 02 11 04 – Studie a konzultace							
XX 01 02 11 05 – Informační systémy							
<b>2 Ostatní výdaje na řízení celkem (XX 01 02 11)</b>							
<b>3 Ostatní výdaje správního charakteru (upřesněte i s odkazem na rozpočtovou linii)</b>							
<b>Správní výdaje celkem, kromě lidských zdrojů a souvisejících nákladů (NEZAHRNUTÉ do referenční částky)</b>	<b>0,807</b>	<b>0,824</b>	<b>0,840</b>	<b>0,857</b>	<b>0,874</b>	<b>1,801</b>	<b>6,002</b>

#### Výpočet – *Další správní výdaje nezahrnuté do referenční částky*

<sup>41</sup> Tato čísla se vztahují na výdaje na celý rámcový program ES (viz KOM(2005) 119).

<sup>42</sup> Výbor EPVPV.

Tato čísla jsou odhadnuta na základě požadavků generálního ředitelství pro výzkum pro rok 2006 zvýšených o 2 % v souvislosti s předpokládanou roční inflací (Fiche 1 REV).

Potřeby lidských a správních zdrojů by měly být pokryty v rámci přidělů poskytnutých řídicímu generálnímu ředitelství v rámci postupu pro roční přiděly. Při přidělování pracovních míst je třeba zohlednit případné přerozdělení pracovních míst mezi odděleními na základě nových finančních výhledů.